

AffloVest® Guía de formación para el paciente

Cómo aprovechar al máximo su AffloVest.



AFFLOVEST®
MOBILE AIRWAY CLEARANCE THERAPY

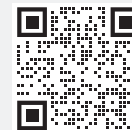
Tactile
MEDICAL®

Esta Guía de formación para pacientes de AffloVest se usará para su formación.

Lea la Guía del usuario para obtener la información completa.

Para acceder a la Guía del usuario, escanee el código QR en la parte de atrás de su controlador, el código a la derecha, o visite afflovest.com/manuals/

Si desea pedir una copia impresa de la Guía del usuario, llame al 800.575.1900 o envíe un correo electrónico a afflovestrma@tactilemedical.com.



☒ Marque cada casilla conforme la revisa con el paciente.

Lo que obtiene con su AffloVest



☐ AffloVest



☐ Batería de iones de litio recargable



☐ Fuente de alimentación



☐ Estuche de viaje Go Anywhere



☐ Guía de formación para el paciente



☐ Guía rápida de inicio

Educación para el paciente

- ☐ AffloVest es un chaleco de depuración de las vías respiratorias que ayuda a movilizar las secreciones.
- ☐ La mucosidad es la defensa de su cuerpo contra las cosas que inhalamos, como el polen o el polvo. Por lo general, la mucosidad viaja a través de nuestros pulmones y vías respiratorias naturalmente y se traga automáticamente. Con su diagnóstico, hay cambios fisiológicos en las vías respiratorias que están causando que la mucosidad no fluya naturalmente, quedándose en los pulmones. La mucosidad que no fluye de los pulmones causa infecciones.
- ☐ Su diagnóstico es un factor de alto riesgo para la neumonía recurrente.
- ☐ Es similar a cepillarse los dientes para prevenir el deterioro o enfermedades, el AffloVest es un compromiso diario para mantener la movilización de la secreción y prevenir infecciones.
- ☐ La terapia recomendada es de 20 a 30 minutos dos veces al día o según lo indique el médico.
- ☐ Al principio, es posible que genere mucha mucosidad. Con el tiempo, si usa el AffloVest diario, puede que note una reducción en la producción de mucosidad. Esto no significa que debe dejar de usar el AffloVest. AffloVest sigue funcionando y debe continuar usándolo para mantener sus vías respiratorias despejadas.
- ☐ Si no lo usa diario, se acumulará mucosidad en los pulmones, lo que podría causar otra infección pulmonar. En ese caso, deberá recibir antibióticos y ser internado.
- ☐ No espere hasta estar congestionado para usar el AffloVest. Utilícelo diario según la recomendación del médico.
- ☐ El objetivo del AffloVest es reducir las infecciones pulmonares, el uso de antibióticos y las hospitalizaciones.
- ☐ Si tiene más preguntas sobre el AffloVest, comuníquese con su representante de AffloVest.

Información de uso del AffloVest

- ☐ Familiarícese con la Guía del usuario y la Guía rápida de inicio.
- ☐ Póngase el AffloVest y abroche las hebillas del pecho para que estén cerradas. Comience con la hebilla inferior y continúe hacia arriba.
- ☐ El ajuste y el tamaño varían de una persona a otra. Ajuste las correas según sea necesario. El AffloVest debe ceñirse al pecho sin limitar la capacidad de dar una respiración profunda completa.
- ☐ Si es necesario, ajuste las correas de los hombros para colocar los motores de oscilación delanteros superiores en la parte superior del pecho, debajo de la clavícula. La parte inferior del AffloVest debe ajustarse a la parte inferior de las costillas.
- ☐ Use las correas laterales para ajustarlo mejor, si es necesario.
- ☐ Es aceptable que haya una superposición de 1" (2.5 cm) de los paneles delanteros del AffloVest para todos los tamaños.
- ☐ También es aceptable que haya un espacio de 1"–5" (2.5 cm–12.7 cm) entre los dos paneles delanteros del AffloVest para todos los tamaños.
- ☐ El cierre de la parte inferior es solo para el mantenimiento de fábrica. **NO LO ABRA**. Si lo hace, anulará la garantía.

Batería

- ☐ Verifique que la batería esté totalmente cargada antes de usarlo.
- ☐ La batería está preinstalada en el bolsillo correspondiente. No se necesitan conexiones para encender el AffloVest.
- ☐ Para revisar el nivel de carga de la batería, encienda el controlador y revise el ícono de la batería en la pantalla.

El ícono de la batería en el controlador está lleno, indicando que la batería está totalmente cargada: 

Fuente de alimentación

- ☐ La fuente de alimentación es de 65W para la potencia de salida.
- ☐ La fuente de alimentación del AffloVest está diseñada para usarse con un voltaje de CA de 100–240 VAC/50–60 Hz.

Cómo cargar la batería

- ☐ Enchufe la fuente de alimentación a una toma de corriente y asegúrese de que la luz LED de la fuente de alimentación esté encendida.
- ☐ Conecte la fuente de alimentación al puerto de carga de la batería debajo de la funda.
- ☐ Revise el ícono de la batería para revisar el nivel de la batería. Si está lleno, no es necesario cargarla.
- ☐ Cárguela hasta que las cuatro barras del ícono de la batería aparezcan con un color sólido. Esto debe tomar aproximadamente tres horas cuando el nivel de la batería es bajo.
- ☐ Desconecte la fuente de alimentación de la toma de corriente cuando esté totalmente cargada. La batería durará al menos dos horas en los ajustes más altos. No es recomendable iniciar un tratamiento si la batería es baja, el controlador le avisará si la batería es demasiado baja.

- ☐ El indicador de la batería en el controlador parpadeará cuando la carga esté baja y le queden aproximadamente 30 minutos de funcionamiento.
- ☐ Si el nivel de batería es demasiado bajo, no podrá comenzar un tratamiento.
- ☐ Si una batería completamente cargada se ha desconectado del cargador durante aproximadamente 30 días, verifique el nivel de carga de la batería antes de usarla. Si es necesario, cargue la batería antes de usarla.

Controlador

Definiciones de los íconos

- ☐  **Intensidad**
Si presiona el botón de intensidad, se desplazará por los niveles de intensidad de la oscilación. Puede ajustar la intensidad en cualquier momento durante el tratamiento según la comodidad. El AffloVest comenzará con un modo en intensidad media, por defecto.
 - ☐  **Baja**
 - ☐  **Media**
 - ☐  **Alta**
 - ☐ Si presiona los modos del chaleco o el botón de intensidad, se actualizará el tratamiento independientemente de si el AffloVest está encendido o no.
-
- Si presiona el botón  , se iniciarán los ajustes GO preestablecidos.**
- Cuando usa el modo GO, el sistema realizará el siguiente tratamiento de manera secuencial por defecto:
- ☐ 
 - **Modo percusión:** 10 minutos de duración en intensidad media (seguido de una pausa de 10 segundos con una indicación para toser en el controlador)
 - **Modo vibración:** 10 minutos de duración en intensidad media (seguido de una pausa de 10 segundos con una indicación para toser en el controlador)
 - **Modo drenaje:** 10 minutos de duración en intensidad media
-
- ☐  **Indicación para toser**
La indicación para toser aparecerá entre secuencias cuando use los ajustes GO para indicarle que tosa.
-
- ☐  **Zonas del chaleco**
La pantalla del Menú principal mostrará el indicador de zonas siempre que haya un tratamiento activo.

- ☐  **Modos del chaleco**
Si presiona el botón de Modos del chaleco, se desplazará por los diferentes modos de terapia. Los modos resaltados en la pantalla (percusión, vibración, drenaje) indican el programa activo actual.

- ☐  En el **modo percusión**, todos los motores funcionan a modo de pulso.
- ☐  En el **modo vibración**, todos los motores funcionan de manera continua.
- ☐  En el **modo drenaje**, los motores funcionan de manera secuencial preestablecida.

- ☐  **Iniciar/Pausar**
Presione y mantenga presionado el botón Iniciar/Pausar para comenzar un tratamiento. Presione para pausar o reanudar el tratamiento. El botón Iniciar/Pausar también se puede usar para cambiar los ajustes del tratamiento una vez que están resaltados. El botón Iniciar/Pausar también funciona como botón enter.

- ☐  **Flechas de arriba, abajo, derecha o izquierda**
Use las flechas para navegar entre los diferentes menús y ajustes resaltados.

Navegación del menú

- ☐ Presione los botones  (arriba),  (abajo),  (izquierda) y  (derecha) para navegar entre los menús y resaltar los valores que quiere cambiar.
- ☐ Una vez que el valor que quiera cambiar esté resaltado, presione  (Iniciar/Pausar) para cambiar los ajustes deseados.

Pasos del controlador

- ☐ Para encender/apagar el AffloVest presione y mantenga presionado el botón  (Encendido/Apagado) en el controlador. Después de un breve momento de arranque, el controlador mostrará el menú del tratamiento principal.
- ☐ Un tratamiento en modo GO consiste en un tratamiento secuencial preestablecido que se puede iniciar presionando el botón  en cualquier lado en la interfaz. Para obtener más información sobre cómo cambiar los ajustes del tratamiento GO, consulte el Menú de los ajustes del programa.
- ☐ Para modificar los ajustes del tratamiento individual, vaya al Menú principal y presione  (arriba) para resaltar diferentes ajustes del tratamiento. Cuando el ícono del modo del chaleco, de la intensidad o del tiempo del tratamiento esté resaltado, presione  (Iniciar/Pausar) para alternar entre las opciones. Presione y mantenga presionado el botón Iniciar/Pausar para iniciar un tratamiento individual.
- ☐ Mientras se ejecuta el tratamiento, el AffloVest se puede pausar presionando el botón Iniciar/Pausar. Esto suspenderá el tratamiento hasta que vuelva a presionar el botón Iniciar/Pausar. Para terminar antes un tratamiento, resalte la flecha hacia atrás en la pantalla del controlador y presione el botón Iniciar/Pausar para regresar al Menú principal.



Menú del programa

- Para modificar los ajustes por defecto de GO, use los botones de las flechas para navegar por los ajustes del programa (GO).
- Use los botones de las flechas para resaltar el valor deseado y use el botón ►|| (Iniciar/Pausar) para cambiar el valor.
- Personalice los ajustes del modo GO en los siguientes rangos:
 - **Tipo de tratamiento:** Percusión, vibración, drenaje
 - **Intensidad del tratamiento:** Baja, media, alta
 - **Tiempo del tratamiento:** 5-15 minutos, en intervalos de 1 minuto
- Seleccione ✓ (Confirmar). Para salirse sin guardar, seleccione ✗ (Cancelar).
- La próxima vez que presione el botón (GO) del Menú principal, se ejecutará con los ajustes GO personalizados.

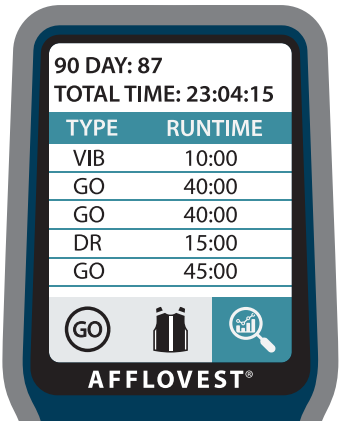
Pantallas del programa



Menú de uso

- Para ver la historia, use los botones de las flechas para ir al Menú de uso (🔍) y presione el botón ►|| (Iniciar/Pausar).

Pantalla de uso



Instrucciones de limpieza

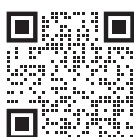
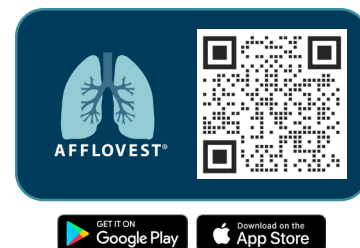
- ☐ Limpie su AffloVest cuando esté visiblemente sucio. Para limpiarlo, use un paño o rociador desinfectante de amplio espectro con capacidad para matar el 99.9% de bacterias y virus, y siga las instrucciones del fabricante para su uso.
- ☐ No lo lave en lavadora.
- ☐ Consulte la Guía del usuario para obtener instrucciones detalladas.

Vuelos con AffloVest

- ☐ Cuando esté en un vuelo, puede registrar el AffloVest en el estuche de viaje Go Anywhere o puede llevarlo en el avión como equipaje de mano. Llevarlo como equipaje de mano depende del tamaño del avión y de la política de la aerolínea. La mayoría de las aerolíneas no consideran los dispositivos médicos para el límite de equipaje de mano por pasajero. Consulte con la aerolínea específica para obtener más detalles.
- ☐ Si registrará el AffloVest, **debe quitar la batería** de iones de litio del AffloVest y llevarlas en su equipaje de mano.
- ☐ El AffloVest no está diseñado para utilizarlo durante el vuelo.
- ☐ Si hace un viaje internacional, la fuente de alimentación se considera universal y cargará la batería en cualquier toma. Sin embargo, necesitará el adaptador adecuado para los receptáculos del extranjero.

Cómo conectar el AffloVest

- ☐ Descargue la aplicación del AffloVest en Apple App Store o en Google Play.
Para conectarlo:
 - ☐ Cree una cuenta y registre su dispositivo.
 - ☐ Active el Bluetooth® o el Wi-Fi en el controlador del AffloVest.
 - ☐ Siga las instrucciones del registro.
 - ☐ **Para conectarse usando Bluetooth®:**
 - ☐ Seleccione el Bluetooth® en el controlador del AffloVest.
 - ☐ Asegúrese de que el número PIN en su teléfono inteligente o tableta sea el mismo que se muestra en el controlador.
 - ☐ Siga las instrucciones del registro y los ajustes.
 - ☐ **Cómo conectarse usando Wi-Fi:**
 - ☐ Seleccione el Wi-Fi en el controlador y elija su red.
 - ☐ Escriba la contraseña de su Wi-Fi en el controlador.
 - ☐ Siga las instrucciones del registro.
- ☐ Comuníquese con su proveedor del equipo médico que le dio el AffloVest para obtener más apoyo de conectividad.
- ☐ Importante: El AffloVest no se tiene que conectar al Bluetooth® o al Wi-Fi para ejecutar un tratamiento. Usar el AffloVest con Bluetooth® o Wi-Fi es opcional.



CONSULTE LA GUÍA DEL USUARIO PARA
OBTENER INFORMACIÓN MÁS DETALLADA.

Reconocimiento de la formación

Firmando abajo, reconozco que recibí la formación sobre cómo usar y cuidar el sistema móvil de terapia para despejar las vías respiratorias de AffloVest.

Firma del cliente	Fecha
Firma del orientador	Fecha

Guarde esto con el expediente del paciente

COMPARTA ESTA INFORMACIÓN CON EL PACIENTE.

Nuestro Portal de navegación de Insight Care ayuda a apoyar sus necesidades de equipo respiratorio y lo ayuda a estar bien.

Recibirá un correo electrónico con una encuesta rápida o mensajes de texto SMS* con preguntas breves para determinar sus necesidades y si necesita apoyo adicional.

Es rápido, sencillo y seguro. Hable con su orientador para inscribirse.

*Este es un servicio que ofrece Tactile Medical. No hay costos adicionales relacionados con este servicio, pero pueden aplicar las tarifas de los SMS dependiendo de su proveedor de telefonía. Puede salirse en cualquier momento enviando un mensaje de texto con "STOP" o para obtener ayuda con el programa de mensajes, envíe un mensaje de texto con "HELP".

Tactile Medical

3701 Wayzata Blvd, Suite 300
Minneapolis, MN 55416 USA

Línea telefónica gratuita: 800.575.1900
Línea de fax gratuita: 866.569.1912

afflovest.com

Tactile
MEDICAL®

Bluetooth® es una marca registrada propiedad de Bluetooth SIG, Inc.

Tactile Medical y AffloVest son marcas comerciales registradas de Tactile Medical. ©2026 Tactile Medical. Todos los derechos reservados. 706071-001 Rev. A 7/2026